

(farsi)

Les Bibliothèques de la Ville de Lausanne

Informations pratiques

کتابخانه‌های شهر لوزان
اطلاعات لازم جهت استفاده از کتابخانه



Ville de Lausanne
Les bibliothèques

کتابخانه‌های شهر لوزان اطلاعات لازم جهت استفاده از کتابخانه

این سند مربوط به مقررات کتابخانه‌ها است.

مضمون این سند توضیحات مربوط به استفاده بهینه از کتابخانه‌های شهر لوزان می‌باشد.

فهرست

- 2.....اطلاعات جهت استفاده از کتابخانه.....
- 4.....سلیت اینترنتی کتابخانه‌ها:.....
- 5.....چه کارهایی می‌توانید در کتابخانه‌های ما انجام دهید؟.....
- 7.....خواندن در لوزان (Lire à Lausanne).....
- 7.....آدرس‌ها و ساعت کاری.....
- 9.....نرخ‌ها.....
- 11.....در صورت مفقود شدن یا آسیب دیدگی.....
- 12.....سایر هزینه‌ها.....

اطلاعات جهت استفاده از کتابخانه

چه تعداد سند می‌توان به امانت گرفت؟

یک سند عبارت است مثلاً از یک کتاب، یک دی.وی.دی یا یک مجله. از ماه اکتبر الی ماه مه: می‌توانید 20 سند به امانت بگیرید. در تابستان (از اول ماه ژوئن تا 30 سپتامبر): می‌توانید 30 سند به امانت بگیرید.

برای چه مدت؟

اسناد را می‌توانید به مدت 28 روز به امانت بگیرید. این مدت را می‌توانید یک بار تمدید کنید.

اسناد را باید به کجا اعاده کرد؟

اسناد را از یک کتابخانه شهر لوزان امانت گرفته‌اید؟

در نتیجه از شما تشکر می‌کنیم:

- آنها را مستقیماً به یکی از کتابخانه‌ها برگردانید.
- یا در یکی از جعبه‌های مختص بازگرداندن امانت بگذارید (در صورت بسته بودن کتابخانه).

هزینه آن چند است؟

ثبت نام یا امانت گرفتن اسناد، رایگان است. اما کتابخانه خواهان رعایت شرایط استفاده است.

بعنوان مثال:

- در صورت بازگرداندن اسناد با تأخیر، باید هزینه تأخیر پرداخت کنید.
- در صورت مفقود شدن یا آسیب رسیدن به یک سند، باید هزینه تعمیر یا جایگزینی آن را بپردازید.
کتابخانه است که سند جدید را خواهد خرید.

اطلاعات جهت استفاده از کتابخانه

امکان تمدید سندی که به امانت گرفته‌ام وجود دارد؟
بله، می‌توانید حداکثر یک بار آن را تمدید کنید. یعنی دوباره به مدت 28 روز.

اگر سند مربوطه توسط شخص دیگری رزرو نشده باشد، می‌توانید تمدید را به اشکال زیر انجام دهید:
- با تلفن: به شماره 021 315 69 15
- توسط ایمیل: bibliotheques@lausanne.ch
- از طریق سایت اینترنتی ما: bavl.lausanne.ch
- یا از طریق پایانه‌های امانت‌گیری در کتابخانه.

آیا امکان رزرو کردن یک سند وجود دارد؟
بله، می‌توانید سندی را که توسط شخص دیگری به امانت گرفته شده است رزرو کنید.
این کار رایگان است. برای رزرو کردن به وب سایت کتابخانه مراجعه کنید: bavl.lausanne.ch

برای رزرو کردن سندی که در قفسه قرار دارد، لطفاً به شخصی که پشت پیشخوان است مراجعه کنید.

آدرس ارتباطی جهت مراجعه به شرایط استفاده

برای پرداخت هزینه: www.lausanne.ch/bibliotheques-reglement

برای قیمت‌ها: www.lausanne.ch/bibliotheques-tarifs

وب سایت ما



سایت اینترنتی کتابخانه‌ها:

چه اطلاعاتی می‌توانم در سایت کتابخانه‌ها بیابم؟

به اطلاعات زیر می‌توانید دسترسی پیدا کنید:

- یافت کتاب‌ها یا دی.وی.دی‌ها در فهرست الکترونیکی ما
- نشانی‌ها و ساعات کاری کتابخانه‌های شبکه
- همچنین دسترسی به سایر ارتباطات مهم

در وب سایت چه کار باید کرد؟

در وب سایت می‌توانید:

- حساب کاربری خود را از خانه مدیریت کنید
- امانت‌های گرفته شده خود را بررسی کنید
- اسناد امانت گرفته شده را رزرو کنید
- عناوینی برای مطالعه بیابید.

در این وب سایت همچنین می‌توانید:

- فرصت‌های آموزشی بیابید
- به روزنامه‌های آنلاین دسترسی پیدا کنید
- به کتاب‌های الکترونیکی دست یابید.

چه کارهایی می‌توانید در کتابخانه‌های ما انجام دهید؟

سئوآلی دارید؟

به دنبال کتاب یا موضوع خاصی هستید؟
کارمندان کتابخانه برای مشاوره در خدمت شما هستند.

در کتابخانه‌های لوزان می‌توانید کارهای مختلفی انجام دهید:

- 1 - اسناد جالبی بیابید
- 2 - در سکوت کار کنید
- 3 - فیلم تماشا کنید و به موسیقی گوش دهید
- 4 - در اینترنت گشت و گذار کنید

یافتن اسناد جالب

در کتابخانه‌های ما بیش از 200.000 سند وجود دارد.

برای بزرگسالان و کودکان از بدو تولد.

این اسناد به اشکال زیر قابل دسترسی هستند:

- دسترسی رایگان به طور آزادانه در قفسه‌ها
- و یا از طریق رزرو کردن آنلاین آنها.

مطالب زیر نیز موجود می‌باشند:

- رمان‌ها
- کارتونها و مانگاها
- روزنامه‌ها و مجلات
- کتاب‌های صوتی
- مجموعه‌ای از دی.وی.دی‌ها و Blu-ray

و نیز:

- کتب به زبان‌های مختلف
- اسناد حاوی اطلاعات در زمینه‌های گوناگون.

چه کارهایی می‌توانید در کتابخانه‌های ما انجام دهید؟

کار کردن در سکوت

در صحن کتابخانه می‌توانید در سکوت کار و مطالعه کنید.

این امر کمک به تمرکز می‌کند.

فیلم تماشا کنید و به موسیقی گوش دهید

در کتابخانه‌های ما همچنین می‌توانید:

- دی.وی.دی تماشا کنید یا کتاب صوتی گوش کنید
- یک درس زبان را به وسیله دی.وی.دی دنبال کنید
- از پخش کننده رسانه با کاسک استفاده کنید
- (برای این کار باید کارت شناسایی خود را به عنوان ضمانت به کتابخانه بدهید)
- با کمک «جک دوبل»، به شکل دو نفری فیلم یا سریال تلویزیونی تماشا کنید
- از اینترنت با دریافت تبلت دیجیتال استفاده کنید

دسترسی به وای فای در شهر لوزان رایگان است.

اگر هدفون خود را فراموش کرده‌اید

مشکلی نیست: یک کاسک هدفون به شما قرض می‌دهیم.

از این وسیله می‌توانید آزادانه در داخل کتابخانه‌های ما استفاده کنید.

برای دریافت اطلاعات بیشتر می‌توانید به کتابداران مراجعه کنید!

خواندن در لوزان (Lire à Lausanne)

Lire à Lausanne يك برنامه فرهنگي براي پير و جوان است.

Lire à Lausanne برنامه‌هائي در طول سال ارائه مي‌دهد.

همه برنامه‌ها رایگان است!

مي‌توانيد برنامه فرهنگي خواندن در لوزان را از کتابخانه درخواست كنيد. يا هر ماه اطلاعات را از طريق ايميل دريافت كنيد.

آدرس‌ها و ساعات كاري

کتابخانه سيار (Bibliobus)

چندين ايستگاه در لوزان وجود دارد

079 622 63 74

ساعات كاري و ايستگاه‌ها: www.lausanne.ch/bibliobus

کتابخانه Chailly

Avenue de la Vallonnette 12

1012 Lausanne

021 315 69 70

دوشنبه، سه‌شنبه، جمعه: از 13 و سي تا 18 و سي

چهارشنبه: از 10 الي 13 و از 13 و سي الي ساعت 19

کتابخانه Chauderon

Place Chauderon 11

1003 Lausanne

021 315 69 15

دوشنبه، سه‌شنبه، چهارشنبه، پنج‌شنبه، جمعه: از ساعت 12 الي 19

شنبه: از ساعت 11 الي 17

کتابخانه Entre-Bois

Chemin d'Entre-Bois 10

1018 Lausanne

021 315 69 18

دوشنبه، سه‌شنبه، پنج‌شنبه، جمعه: از ساعت 14 الي 19

چهارشنبه: از 12 الي 19

کتابخانه Jeunesse

Avenue d'Echallens 2A

1004 Lausanne

021 315 69 17

دوشنبه، جمعہ: از 15 الي 18

سه‌شنبه، چهارشنبه، پنج‌شنبه: از 10 الي 12 و از 15 الي ساعت 18

شنبه: از 10 الي 16

کتابخانه La Sallaz

Place de la Sallaz 4

1010 Lausanne

021 315 69 90

دوشنبه، سه‌شنبه، پنج‌شنبه، جمعہ: از 14 الي 19

چهارشنبه: از 12 الي ساعت 19

کتابخانه Montriond

Avenue F—de-la-Harpe 2bis

1007 Lausanne

021 315 69 80

دوشنبه، سه‌شنبه، جمعہ: از 14 الي 19

چهارشنبه، پنج‌شنبه: از 10 الي 12، از 14 الي ساعت 19

نرخ‌ها

اشتراک «بازدید کننده» (ماده 13)

اشتراک «بازدید کننده»	زیر 18 سال	از 18 سال به بالا
سپرده	x	100 فرانک سوئیس

هزینه‌های دیرکرد

اگر اسناد امانت گرفته شده را دیرتر از موعد مقرر برگردانید

از 16 سال به بالا		زیر 16 سال		
میزان پرداختی	اضافه پرداخت	میزان پرداختی	اضافه پرداخت	هفته دیرکرد
4 ف.س.	-	2 ف.س.	-	هفته اول دیرکرد: یادآوری کتبی
8 ف.س.	4 ف.س.	4 ف.س.	2 ف.س.	هفته دوم دیرکرد: یادآوری کتبی
12 ف.س.	4 ف.س.	6 ف.س.	2 ف.س.	هفته سوم دیرکرد
16 ف.س.	4 ف.س.	8 ف.س.	2 ف.س.	هفته چهارم دیرکرد
24 ف.س.	8 ف.س.	12 ف.س.	4 ف.س.	هفته پنجم دیرکرد: یادآوری کتبی
32 ف.س.	8 ف.س.	16 ف.س.	4 ف.س.	هفته ششم دیرکرد
40 ف.س.	8 ف.س.	20 ف.س.	4 ف.س.	هفته هفتم دیرکرد
56 ف.س.	16 ف.س.	28 ف.س.	8 ف.س.	هفته هشتم دیرکرد: آخرین یادآوری کتبی از جانب ما

72 ف.س.	16 ف.س.	36 ف.س.	8 ف.س.	هفته نهم دیرکرد
88 ف.س.	16 ف.س.	44 ف.س.	8 ف.س.	هفته دهم دیرکرد: فاکتور پرداخت



در صورت مفقود شدن یا آسیب دیدگی

در صورت گم کردن یا آسیب دیدن سند، می‌باید بهای خرید و هزینه‌های اضافی را پرداخت نمایید

بهای سند	زیر 16 سال	از 16 سال به بالا
کمتر از 10 ف.س.	1 ف.س.	
از 10 تا 29 ف.س.	4 ف.س.	
از 30 تا 59 ف.س.	8 ف.س.	
از 60 تا 89 ف.س.	12 ف.س.	
از 90 ف.س. به بالا	20 ف.س.	
روزنامه‌ها	3 ف.س.	5 ف.س.
مجله‌ها	8 ف.س.	10 ف.س.

آیا سندی را گم کرده‌اید؟
آیا قبلاً هزینه را پرداخت کرده‌اید؟

اگر سند را در **وضعیت خوبی** پیدا کردید، می‌توانید آن را در مهلت 30 روز به کتابخانه برگردانید.
در این صورت رسید پرداخت را نشان دهید.
کتابخانه تقریباً همه را به شما بازپرداخت می‌کند و 10 ف.س. کم می‌کند.
بعد از 30 روز، 15 ف.س. خواهد شد.

سایر هزینه‌ها

سایر هزینه‌ها	زیر 16 سال	از 16 سال به بالا
جایگزینی کارت شما	5 ف.س.	10 ف.س.
یافتن آدرس شما به دلیل عدم اعلام آن	5 ف.س.	8 ف.س.
بدنبال مدرک رزرو شده نیامده‌اید	2 ف.س.	
باید برچسب آسیب دیده یا گم شده را جایگزین کنیم	4 ف.س.	6 ف.س.
باید جعبه یا جلد سی دی را تعویض کنیم	1 ف.س.	2 ف.س.
پس از 10 هفته تأخیر در بازگرداندن سند و تنظیم و ارسال فاکتور	50 ف.س.	
هزینه برای هر سند اضافی	10 ف.س.	
تنظیم فاکتور و ارسال آن برای هرگونه هزینه دیگر	30 ف.س.	

قيمت دستگاه جديد (حداكثر 600 ف.س.)	يك دستگاه (تبلت يا كتابخوان الكترونيكي) را گم کرده و يا به آن اسيب وارد آورده‌ايد
50 ف.س.	يك جلد تبلت را گم کرده يا به آن اسيب رسانده‌ايد

سایت کتابخانه‌ها: bavl.lausanne.ch

FB خواندن در لوزان

يوتوب خواندن در لوزان

انطباق قوانین مربوط به زبان ساده: دفتر زبان ساده شده، Pro infirmis

